

# ÚRAD PRE REGULÁCIU SIEŤOVÝCH ODVETVÍ

Bajkalská 27, P. O. BOX 12, 820 07 Bratislava 27

---

## ROZHODNUTIE

Číslo: 050/29852/2016/PR/SD  
Číslo spisu: 4006-2016-BA

Bratislava 25. 10. 2016

Predseda Úradu pre reguláciu sieťových odvetví ako orgán príslušný na konanie podľa § 5 ods. 7 písm. d) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach vo veci odvolania proti rozhodnutiu Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, odboru kontroly č. 0032/2016/K zo dňa 19. 07. 2016 takto

### r o z h o d n u t i e:

podľa § 59 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok), **m e n í** rozhodnutie Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, odboru kontroly č. 0032/2016/K zo dňa 19. 07. 2016, ktorým bola spoločnosti Istrochem Reality, a.s., Nobelova č. 34, 836 05 Bratislava, IČO 35 797 525 uložená úhrnná pokuta vo výške 30 000 eur tak, že za:

1. porušenie povinnosti ustanovenej v § 29 ods. 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov, a to tým, že spoločnosť Istrochem Reality, a.s., Nobelova č. 34, 836 05 Bratislava, IČO 35 797 525 po skončení regulačného roka xxxx nezúčtovala plánované náklady zahrnuté v určenej variabilnej zložke maximálnej ceny tepla určenej na rok xxxx a nepreukázané účtovnými dokladmi vo výške 75 577,42 eura s odberateľom tepla v meste Bratislava v zmysle § 10 ods. 2 v spojení s § 10 ods. 4 vyhlášky č. 222/2013 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia v tepelnej energetike, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. q) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov,
2. porušenie povinnosti ustanovenej v § 29 ods. 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov, a to tým, že spoločnosť Istrochem Reality, a.s., Nobelova č. 34, 836 05 Bratislava, IČO 35 797 525 po skončení regulačného roka xxxx nezúčtovala plánované náklady zahrnuté v určenej fixnej zložke maximálnej ceny tepla určenej na rok xxxx a nepreukázané účtovnými dokladmi vo výške 5 343,26 eura s odberateľom tepla v meste Bratislava v zmysle § 10 ods. 2 v spojení s § 10 ods. 4 vyhlášky č. 222/2013 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia v tepelnej energetike, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. q) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov,
3. porušenie povinnosti ustanovenej v § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov, a to tým, že spoločnosť Istrochem Reality, a.s., Nobelova č. 34, 836 05 Bratislava, IČO 35 797 525 nedodržala

- cenovú reguláciu podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vydaného Úradom pre reguláciu sieťových odvetví, nakoľko vo vyúčtovaní za dodávku tepla za rok xxxx nefakturovala maximálnu cenu tepla v zmysle § 7 ods. 6 vyhlášky č. 222/2013 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia v tepelnej energetike, a to vo vyúčtovacej faktúre č. xxxxxxxx zo dňa xxxxxx uvedenej v prílohe č. x protokolu č. xxxxxxxx o výsledku vykonanej kontroly, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov,
4. porušenie povinnosti ustanovenej v § 29 ods. 1 písm. o) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov, a to tým, že spoločnosť Istrochem Reality, a.s., Nobelova č. 34, 836 05 Bratislava, IČO 35 797 525 vo vyúčtovaní združenej dodávky elektriny odberateľom elektriny v domácnosti, napríklad vo vybraných vyúčtovacích faktúrach uvedených v prílohe č. xx protokolu č. xxxxxxxx o výsledku vykonanej kontroly, v období od xxxxxxxx do xxxxxxxx neuviedla informáciu, kde je uverejnené vyhodnotenie štandardov kvality v zmysle § 8 ods. 3 vyhlášky č. 24/2013 Z. z., ktorou sa ustanovujú pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s elektrinou a pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s plynom a v období od xxxxxxxx do xxxxxxxx neuviedla informáciu, kde je uverejnené vyhodnotenie štandardov kvality v zmysle § 8 ods. 3 vyhlášky č. 24/2013 Z. z., ktorou sa ustanovujú pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s elektrinou a pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s plynom v znení vyhlášky č. 423/2013 Z. z., čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. af) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov,
  5. porušenie povinnosti ustanovenej v § 29 ods. 1 písm. o) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov, a to tým, že spoločnosť Istrochem Reality, a.s., Nobelova č. 34, 836 05 Bratislava, IČO 35 797 525 vo vyúčtovaní distribúcie elektriny malým podnikom a veľkým podnikom, napríklad vo vybraných vyúčtovacích faktúrach uvedených v prílohe č. xx protokolu č. xxxxxxxx o výsledku vykonanej kontroly, v období od xxxxxxxx do xxxxxxxx neuviedla informáciu, kde je uverejnené vyhodnotenie štandardov kvality v zmysle § 7 ods. 18 vyhlášky č. 24/2013 Z. z., ktorou sa ustanovujú pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s elektrinou a pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s plynom a v období od xxxxxxxxxxxxxx do xxxxxxxx neuviedla informáciu, kde je uverejnené vyhodnotenie štandardov kvality v zmysle § 7 ods. 18 vyhlášky č. 24/2013 Z. z., ktorou sa ustanovujú pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s elektrinou a pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s plynom v znení vyhlášky č. 423/2013 Z. z., čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. af) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov,
  6. porušenie povinnosti ustanovenej v § 29 ods. 1 písm. o) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov, a to tým, že spoločnosť Istrochem Reality, a.s., Nobelova č. 34, 836 05 Bratislava, IČO 35 797 525 nepostupovala pri vyúčtovaní združenej dodávky elektriny odberateľom elektriny v domácnosti v období od xxxxxxxx do xxxxxxxxxxxxxx v súlade s ustanovením § 23 ods. 3 vyhlášky č. 24/2013 Z. z., ktorou sa ustanovujú pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s elektrinou a pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s plynom a v období od xxxxxxxx do xxxxxxxxxxxxxx v súlade s ustanovením § 23 ods. 3 vyhlášky č. 24/2013 Z. z., ktorou sa ustanovujú pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s elektrinou a pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s plynom v znení vyhlášky č. 423/2013 Z. z., nakoľko vyúčtovanie dodávky elektriny neobsahovalo údaje podľa uzatvorených zmlúv súvisiacich s dodávkou elektriny, napríklad vybrané vyúčtovacie faktúry uvedené v prílohe č. xx protokolu č. xxxxxxxx o výsledku vykonanej

kontroly, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. af) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov,

7. porušenie povinnosti ustanovenej v § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov, a to tým, že spoločnosť Istrochem Reality, a.s., Nobelova č. 34, 836 05 Bratislava, IČO 35 797 525 nevystavila odberateľom elektriny v domácnosti vyúčtovacie faktúry za obdobie od xxxxxxxx do xxxxxxxxxxxx v zmysle časti 2 článku IV bodu 9. Obchodných podmienok dodávky elektriny pri poskytovaní univerzálnej služby pre odberateľov elektriny v domácnosti schválených Úradom pre reguláciu sieťových odvetví rozhodnutím č. 0075/2014/E-OP zo dňa 24. 06. 2014, nakoľko lehota splatnosti vyúčtovacích faktúr presiahla stanovenú lehotu 14 dní, napríklad vybrané vyúčtovacie faktúry uvedené v prílohe č. xx protokolu č. xxxxx o výsledku vykonanej kontroly, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov,
8. porušenie povinnosti ustanovenej v § 29 ods. 1 písm. o) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov, a to tým, že spoločnosť Istrochem Reality, a.s., Nobelova č. 34, 836 05 Bratislava, IČO 35 797 525 nepostupovala pri vyúčtovaní dodávky plynu malému podniku v období od xxxxxxxxxxxx do xxxxxxxx v súlade s ustanovením § 56 ods. 7 vyhlášky č. 24/2013 Z. z., ktorou sa ustanovujú pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s elektrinou a pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s plynom v znení vyhlášky č. 423/2013 Z. z., nakoľko vyúčtovanie dodávky plynu neobsahovalo informáciu, kde je uverejnené vyhodnotenie štandardov kvality a zároveň vyúčtovanie dodávky plynu neobsahovalo údaje podľa uzatvorených zmlúv súvisiacich s dodávkou plynu, napríklad vybrané vyúčtovacie faktúry uvedené v prílohe č. xx protokolu č. xxxxxxxxxxxx o výsledku vykonanej kontroly, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. af) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov,
9. porušenie povinnosti ustanovenej v § 17 ods. 15 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, a to tým, že spoločnosť Istrochem Reality, a.s., Nobelova č. 34, 836 05 Bratislava, IČO 35 797 525, ako dodávateľ poskytujúci univerzálnu službu, nedoručila Úradu pre reguláciu sieťových odvetví cenníky elektriny a plynu dodávaných v rámci poskytovania univerzálnej služby platné na rok xxxx pred ich účinnosťou, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 91 ods. 2 písm. d) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,

**u k l a d á** spoločnosti Istrochem Reality, a.s., Nobelova č. 34, 836 05 Bratislava, IČO 35 797 525 úhrnnú pokutu podľa § 91 ods. 2 písm. d) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

**vo výške 10 000,- eur**  
**(slovom desaťtisíc eur).**

Pokutu je spoločnosť Istrochem Reality, a.s., Nobelova č. 34, 836 05 Bratislava, IČO 35 797 525 povinná uhradiť do 15 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu SK5981800000007000442847, KS 6348, VS 500322016.

## Odôvodnenie:

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly (ďalej len „prvostupňový orgán“) vydal dňa 19. 07. 2016 rozhodnutie č. 0032/2016/K (č. sp. 2709-2016-BA), ktorým rozhodol tak, že spoločnosti Istrochem Reality, a.s., Nobelova č. 34, 836 05 Bratislava, IČO 35 797 525 uložil úhrnnú pokutu podľa § 91 ods. 2 písm. c) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike sa o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 251/2012 Z. z.“) vo výške 30 000 eur. Dôvodom uloženia úhrnnej pokuty bolo, že spoločnosť Istrochem Reality, a.s. sa dopustila správnych deliktov tým, že:

1. porušila povinnosť podľa § 31 ods. 2 písm. ab) zákona č. 251/2012 Z. z., pretože ako prevádzkovateľ distribučnej sústavy, v termíne do 28. 02. 2016 nepredložila Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) údaje z evidencie sťažností odberateľov elektriny v domácnosti za rok xxxxx, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 91 ods. 2 písm. c) zákona č. 251/2012 Z. z.,

2. porušila povinnosť podľa § 34 ods. 2 písm. p) zákona č. 251/2012 Z. z., pretože ako dodávateľ elektriny, v termíne do 28. 02. 2016 nepredložila úradu údaje z evidencie sťažností odberateľov elektriny v domácnosti za rok xxxxx, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 91 ods. 2 písm. e) zákona č. 251/2012 Z. z.,

3. porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z., pretože po skončení regulačného roka xxxx nezúčtovala plánované náklady zahrnuté v určenej variabilnej zložke maximálnej ceny tepla určenej na rok xxxx a nepreukázané účtovnými dokladmi vo výške 75 577,42 eura s odberateľom tepla v meste Bratislava v zmysle § 10 ods. 2 v spojení s § 10 ods. 4 vyhlášky č. 222/2013 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia v tepelnej energetike (ďalej len „vyhláška č. 222/2013 Z. z.“), čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. q) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“),

4. porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z., pretože po skončení regulačného roka xxxx nezúčtovala plánované náklady zahrnuté v určenej fixnej zložke maximálnej ceny tepla určenej na rok xxxx a nepreukázané účtovnými dokladmi vo výške 5 343,26 eura s odberateľom tepla v meste Bratislava v zmysle § 10 ods. 2 v spojení s § 10 ods. 4 vyhlášky č. 222/2013 Z. z., čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. q) zákona č. 250/2012 Z. z.,

5. porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z., pretože nedodrжала cenovú reguláciu podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vydaného úradom, nakoľko vo vyúčtovaní za dodávku tepla za rok xxxx nefakturovala maximálnu cenu tepla v zmysle § 7 ods. 6 vyhlášky č. 222/2013 Z. z., a to vo vyúčtovacej faktúre č. xxxxxxxx zo dňa xxxxxxxxxxxx uvedenej v prílohe č. x protokolu č. xxxxxxxx o výsledku vykonanej kontroly, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z.,

6. porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. o) zákona č. 250/2012 Z. z., pretože vo vyúčtovaní združenej dodávky elektriny odberateľom elektriny v domácnosti, napríklad vo vybraných vyúčtovacích faktúrach uvedených v prílohe č. xx protokolu č. xxxxxxxx o výsledku vykonanej kontroly, v období od xxxxxxxx do xxxxxxxx neuviedla informáciu, kde je uverejnené vyhodnotenie štandardov kvality v zmysle § 8 ods. 3 vyhlášky č. 24/2013 Z. z., ktorou sa ustanovujú pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s elektrinou a pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s plynom (ďalej len „vyhláška č. 24/2013 Z. z.“) a v období od xxxxxxxx do xxxxxxxx neuviedla informáciu, kde je uverejnené vyhodnotenie štandardov kvality v zmysle § 8 ods. 3 vyhlášky č. 24/2013 Z. z. v znení vyhlášky č. 423/2013

Z. z., čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. af) zákona č. 250/2012 Z. z.,

7. porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. o) zákona č. 250/2012 Z. z., pretože vo vyúčtovaní distribúcie elektriny malým podnikom a veľkým podnikom, napríklad vo vybraných vyúčtovacích faktúrach uvedených v prílohe č. xx protokolu č. xxxxxxxx o výsledku vykonanej kontroly, v období od xxxxxxxx do xxxxxxxx neuviedla informáciu, kde je uverejnené vyhodnotenie štandardov kvality v zmysle § 7 ods. 18 vyhlášky č. 24/2013 Z. z., a v období od xxxxxxxx do xxxxxxxx neuviedla informáciu, kde je uverejnené vyhodnotenie štandardov kvality v zmysle § 7 ods. 18 vyhlášky č. 24/2013 Z. z. v znení vyhlášky č. 423/2013 Z. z., čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. af) zákona č. 250/2012 Z. z.,

8. porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. o) zákona č. 250/2012 Z. z., pretože nepostupovala pri vyúčtovaní združenej dodávky elektriny odberateľom elektriny v domácnosti v období od xxxxxxxx do xxxxxxxx v súlade s ustanovením § 23 ods. 3 vyhlášky č. 24/2013 Z. z. a v období od xxxxxxxx do xxxxxxxx v súlade s ustanovením § 23 ods. 3 vyhlášky č. 24/2013 Z. z. v znení vyhlášky č. 423/2013 Z. z., nakoľko vyúčtovanie dodávky elektriny neobsahovalo údaje podľa uzatvorených zmlúv súvisiacich s dodávkou elektriny, napríklad vybrané vyúčtovacie faktúry uvedené v prílohe č. xx protokolu č. xxxxxxxx o výsledku vykonanej kontroly, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. af) zákona č. 250/2012 Z. z.,

9. porušil povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z., pretože nevystavila odberateľom elektriny v domácnosti vyúčtovacie faktúry za obdobie od xxxxxxxx do xxxxxxxx v zmysle časti 2 článku IV bodu 9. Obchodných podmienok dodávky elektriny pri poskytovaní univerzálnej služby pre odberateľov elektriny v domácnosti schválených úradom rozhodnutím č. 0075/2014/E-OP zo dňa 24. 06. 2014, nakoľko lehota splatnosti vyúčtovacích faktúr presiahla stanovenú lehotu 14 dní, napríklad vybrané vyúčtovacie faktúry uvedené v prílohe č. xx protokolu č. xxxxxxxx o výsledku vykonanej kontroly, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z.,

10. porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. o) zákona č. 250/2012 Z. z., pretože nepostupovala pri vyúčtovaní dodávky plynu malému podniku v období od xxxxxxxx do xxxxxxxx v súlade s ustanovením § 56 ods. 7 vyhlášky č. 24/2013 Z. z. v znení vyhlášky č. 423/2013 Z. z., nakoľko vyúčtovanie dodávky plynu neobsahovalo informáciu, kde je uverejnené vyhodnotenie štandardov kvality a zároveň vyúčtovanie dodávky plynu neobsahovalo údaje podľa uzatvorených zmlúv súvisiacich s dodávkou plynu, napríklad vybrané vyúčtovacie faktúry uvedené v prílohe č. xx protokolu č. xxxxxxxx o výsledku vykonanej kontroly, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. af) zákona č. 250/2012 Z. z.,

11. porušila povinnosť podľa § 17 ods. 15 zákona č. 251/2012 Z. z., pretože ako dodávateľ poskytujúci univerzálnu službu, nedoručila úradu cenníky elektriny a plynu dodávaných v rámci poskytovania univerzálnej služby platné na rok xxxx pred ich účinnosťou, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 91 ods. 2 písm. d) zákona č. 251/2012 Z. z.

Proti rozhodnutiu č. 0032/2016/K podala spoločnosť Istrochem Reality, a.s. v súlade s § 53 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v zákonom stanovenej lehote odvolanie. Odvolanie bolo úradu doručené dňa xxxxxxxxxxxx a zaevidované pod č. xxxxxxxx.

Spoločnosť Istrochem Reality, a.s. v odvolaní konštatovala vydanie a doručenie rozhodnutia č. 0032/2016/K, ktorým jej bola uložená úhrnná pokuta vo výške 30 000 eur za spáchanie 11tich správnych deliktov, špecifikovaných v predmetnom rozhodnutí, voči ktorému podáva spoločnosť odvolanie z ďalej uvedených dôvodov.

Spoločnosť Istrochem Reality, a.s. uviedla, že má za to, že prvostupňový orgán „*dospel k nesprávnym skutkovým zisteniam, resp. k nesprávnemu právnemu posúdeniu*“, konkrétne pri správnych deliktach „*popísaných v bode 1. a 2. výrokovej časti rozhodnutia*“.

Ďalej spoločnosť Istrochem Reality, a.s. uviedla, že sa „*správneho deliktu vymedzeného v bode 1. výrokovej časti napadnutého rozhodnutia*“ nedopustila. Spoločnosť Istrochem Reality, a.s. úradu dňa xxxxxxxxx preukázateľne zaslala písomné oznámenie zo dňa xxxxxxxxx, ktorým úradu v zmysle zákona č. 251/2012 Z. z. oznámila, že v evidencii sťažností odberateľov elektriny v domácnosti neeviduje v roku xxxx žiadnu sťažnosť. Predmetné oznámenie úradu zaslala ako prevádzkovateľ distribučnej sústavy a aj ako dodávateľ elektriny. Z uvedeného vyplýva, že prvostupňový orgán „*dospel k nesprávnym skutkovým zisteniam*“.

Spoločnosť Istrochem Reality, a.s. ďalej vo svojom odvolaní uviedla, že ak by správny orgán argumentoval, že správny delikt popísaný v bode 1. výrokovej časti rozhodnutia č. 0032/2016/K bol v predmetnom rozhodnutí uvedený chybou v písaní, tak „*pochybenie ÚRSO pri vymedzení správneho deliktu nemôže byť vnímané len ako chyba v písaní, nakoľko mení definovanie samotného skutku, ktorého sa mal účastník konania dopustiť*“. Zároveň spoločnosť Istrochem Reality, a.s. dala úradu do pozornosti rozhodnutie Najvyššieho súdu Slovenskej republiky, vedenom pod sp. zn. 2 Sžo 238/2009 z 19. 05. 2010, podľa ktorého „*vo výroku rozhodnutia o správnom delikte musí byť delikt vymedzený tak, aby sankcionované konanie nemohlo byť zameniteľné s iným konaním*“.

Ďalej spoločnosť Istrochem Reality, a.s. uviedla, že prvostupňový orgán bol povinný zisťovať, či spoločnosť v roku xxxx evidovala vôbec nejaké sťažnosti odberateľov elektriny v domácnosti alebo nie. Uvedené skutočnosti bol prvostupňový orgán, podľa názoru spoločnosti, povinný zisťovať ešte pred vydaním rozhodnutia č. 0032/2016/K, a to v rámci náležitého a spoľahlivého zisťovania skutkového stavu. Ďalej podľa názoru spoločnosti Istrochem Reality, a.s. malo byť prvostupňovým orgánom „*rozhodne vyhodnotené ako menej závažné porušenie zákona neoznámenie údajov z evidencie sťažností odberateľov elektriny v domácnostiach v prípade, ak žiadne takéto sťažnosti neexistovali, ako neoznámenie žiadnych údajov v prípade, ak by takéto žiadosti existovali*“. Teda aj sankčný postih spoločnosti mal byť v tomto prípade miernejší, ako v prípade existencie sťažností. Na základe uvedeného považuje spoločnosť Istrochem Reality, a.s. rozhodnutie č. 0032/2016/K v tejto časti za nepreskúmateľné. Spoločnosť pre úplnosť dodala, že žiadne sťažnosti neevidovala ani za roky xxxx a xxxx.

Spoločnosť Istrochem Reality, a.s. ďalej citovala § 31 ods. 2 písm. ab) zákona č. 251/2012 Z. z., pričom uviedla, že ak prevádzkovateľ distribučnej sústavy v evidencii sťažností odberateľov elektriny v domácnosti žiaden údaj nemá, „*t.j. neeviduje žiadnu sťažnosť, tak potom, logicky, nemá na ÚRSO čo predložiť. Zákon o energetike pritom nestanovuje prevádzkovateľovi povinnosť oznámiť ÚRSO aj negatívnu skutočnosť, t.j. že nemá v evidencii sťažností žiadne údaje*“. Ďalej spoločnosť Istrochem Reality, a.s. uviedla, že podľa jej názoru, ak by „*bolo úmyslom zákonodarcu stanoviť, aby prevádzkovateľ oznamoval ÚRSO aj negatívnu skutočnosť*“, tak by to v zákone č. 251/2012 Z. z. uviedol obdobne, ako napr. v § 15 ods. 1 písm. v) zákona č. 362/2011 Z. z. o liekoch a zdravotníckych pomôckach a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „*zákon o liekoch*“), kde „*výslovne ustanovil povinnosť oznamovať aj takúto negatívnu skutočnosť*“. Ďalej spoločnosť Istrochem Reality, a.s. citovala § 15 ods. 1 písm. u) zákona o liekoch.

Ďalej podľa názoru spoločnosti Istrochem Reality, a.s. konštrukciu povinností, ako je uvedená v citovanom zákone o liekoch, je „*potrebné analogicky aplikovať aj na poskytovanie údajov z evidencie sťažností odberateľov elektriny v domácnosti podľa zákona o energetike. Pokiaľ by mal mať prevádzkovateľ distribučnej sústavy povinnosť oznámiť ÚRSO aj negatívnu skutočnosť, t.j. že nemá v evidencii sťažností odberateľov elektriny v domácnosti žiadne údaje, muselo by to byť v zákone o energetike výslovne uvedené. Nakoľko to tam však uvedené nie je,*

*nie je prevádzkovateľ distribučnej sústavy povinný oznamovať ÚRSO takéto údaje, v prípade, ak žiadna sťažnosť podaná nebola“.*

Spoločnosť Istrochem Reality, a.s. ďalej uviedla, že z vyššie uvedeného je podľa jej názoru zrejmé, že prvostupňový orgán *„nebol a nie je oprávnený posúdiť neoznámenie údajov z evidencie sťažností odberateľov v domácnosti účastníkom konania ako porušenie ust. § 31 ods. 2 písm. ab) zákona o energetike a teda ako správny delikt podľa ust. § 91 ods. 2 písm. c) zákona o energetike a v konečnom dôsledku ani uložiť účastníkovi konania pokutu za jeho spáchanie“.* Ďalej spoločnosť uviedla, že s poukazom na všetky vyššie uvedené skutočnosti, by sa na skutok špecifikovaný v bode 1. výrokovej časti rozhodnutia č. 0032/2016/K v rámci rozhodovania o úhrnnej pokute nemalo vôbec prihliadať.

Následne spoločnosť Istrochem Reality, a.s. vo svojom odvolaní uviedla, že z rovnakých dôvodov, ako pri ukladaní pokuty za skutok špecifikovaný v bode 1. výrokovej časti rozhodnutia č. 0032/2016/K, by sa nemalo prihliadať ani na skutok špecifikovaný v bode 2. výrokovej časti rozhodnutia č. 0032/2016/K.

Spoločnosť Istrochem Reality, a.s. uviedla, že sa *„správneho deliktu vymedzeného v bode 2. výrokovej časti napadnutého rozhodnutia“* nedopustila. Spoločnosť Istrochem Reality, a.s. úradu dňa xxxxxxxx preukázateľne zaslala písomné oznámenie zo dňa xxxxxxxxxx, ktorým úradu v zmysle zákona č. 251/2012 Z. z. oznámila, že v evidencii sťažností odberateľov elektriny v domácnosti neeviduje v roku xxxx žiadnu sťažnosť. Predmetné oznámenie úradu zaslala ako prevádzkovateľ distribučnej sústavy a aj ako dodávateľ elektriny. Z uvedeného vyplýva, že správny delikt uvedený vo výrokovej časti rozhodnutia č. 0032/2016/K v bode 2. *„sa teda nestal, k porušeniu ustanovenia § 34 ods. 2 písm. p) zákona č. 251/2012 Z. z. neprišlo a teda nemôže zaň byť účastníkovi konania ani uložená pokuta“.*

Spoločnosť Istrochem Reality, a.s. ďalej vo svojom odvolaní uviedla, že ak by správny orgán argumentoval, že správny delikt popísaný v bode 2. výrokovej časti rozhodnutia č. 0032/2016/K bol v predmetnom rozhodnutí uvedený chybou v písaní, tak *„pochybenie ÚRSO pri vymedzení správneho deliktu nemôže byť vnímané len ako chyba v písaní“*, pričom poukázala na svoju argumentáciu uvedenú vo vyššej časti odvolania týkajúcej sa bodu 1. výrokovej časti rozhodnutia č. 0032/2016/K. Ďalej spoločnosť uviedla, že *„ÚRSO nebol a nie je oprávnený posúdiť neoznámenie údajov z evidencie sťažností účastníkom konania ako porušenie ust. § 34 ods. 2 písm. p) zákona o energetike a teda ako správny delikt podľa ust. § 91 ods. 2 písm. e) zákona o energetike a v konečnom dôsledku ani uložiť účastníkovi konania pokutu za jeho spáchanie, nakoľko povinnosť dodávateľa elektriny predložiť údaje z evidencie sťažností v prípade, ak žiadna sťažnosť podaná nebola, neexistuje, ako už účastník konania podrobne rozviedol“* vo vyššej časti svojho odvolania.

Ďalej spoločnosť Istrochem Reality, a.s. uviedla, že prvostupňový orgán v rozhodnutí č. 0032/2016/K uložil spoločnosti výšku úhrnnej pokuty podľa správneho deliktu najprísnejšie postihnutelného *„podľa analogicky aplikovanej absorbčnej zásady, ktorá sa v trestnom práve uplatňuje pri trestaní zbiehajúcich sa trestných činov“.* Najprísnejšie postihnutelným správnym deliktom bolo porušenie povinnosti podľa § 31 ods. 2 písm. ab) zákona č. 251/2012 Z. z., za ktoré je správny orgán povinný uložiť pokutu od 500 do 500 000 eur.

Spoločnosť Istrochem Reality, a.s. ďalej uviedla, že nakoľko k spáchaniu predmetného správneho deliktu nedošlo, prvostupňový orgán pri stanovení rozpätia úhrnnej pokuty podľa tohto správneho deliktu pochybil. *„Pri novom rozhodovaní o úhrnnej pokute bude potrebné toto rozpätie nanovo určiť, keďže úhrnná pokuta bude musieť byť uložená podľa tohto správneho deliktu, ktorý je v poradí ďalším najprísnejšie postihnutelným a ktorého sa účastník aj fakticky dopustil. Nakoľko ani na správny delikt špecifikovaný v bode 2. výrokovej časti rozhodnutia sa neprihliada, je týmto najprísnejšie postihnutelným správnym deliktom, ktorý sa stal, až správny delikt uvedený v bode 11. výrokovej časti rozhodnutia, a tým je správny delikt podľa § 91 ods. 2 písm. d) zákona o energetike“.* Za tento správny delikt je hranica pokuty vymedzená rozpätím

od 300 do 300 000 eur. „V rámci takto stanoveného nového rozpätia bude potom musieť správny orgán po zohľadnení všetkých relevantných skutočností posudzovať nanovo výšku sankcie; tentokrát však už len za 9 správnych deliktov namiesto pôvodných 11.“

Ďalej spoločnosť Istrochem Reality, a.s. uviedla, že rozhodnutie č. 0032/2016/K trpí vadou čiastočnej nepreskúmateľnosti úvahy o výške sankcie. Z odôvodnenia rozhodnutia č. 0032/2016/K je síce zrejmé, že prvostupňový orgán zohľadnil najmä závažnosť, spôsob, čas trvania a možné následky porušenia povinností, avšak nie je z neho zrejmé, „ako presne niektoré z nich zohľadnil a na základe čoho došiel k záveru o primeranosti uloženej pokuty; samotný záver správneho orgánu, že ju považuje za primerane represívne a dostatočne preventívne opatrenie voči kontrolovanému subjektu, podľa názoru účastníka konania nie je v tomto smere postačujúci“. Ďalej spoločnosť Istrochem Reality, a.s. uviedla, že prvostupňový orgán sa v odôvodnení rozhodnutia č. 0032/2016/K nevysporiadal so skutočnosťou, či sa spoločnosť dopustila opakovaného porušenia povinností do troch rokov odo dňa právoplatnosti predchádzajúceho rozhodnutia o uložení pokuty, kedy sa pokuta zvyšuje až na dvojnásobok, resp. ide o kritérium, ktoré je potrebné vziať do úvahy pri stanovení výšky sankcie. Spoločnosť uviedla, že aj s poukazom na túto skutočnosť je rozhodnutie č. 0032/2016/K nepreskúmateľné, pričom spoločnosť dodala, že u nej k „opakovanému porušeniu nedošlo“.

Spoločnosť Istrochem Reality, a.s. ďalej uviedla, že čo sa týka správnych deliktov podľa bodov 3., 4. a 9. uvedených vo výroku rozhodnutia č. 0032/2016/K a s nimi súvisiacich poškodení u odberateľov, je spoločnosť toho názoru, že „za uvedené „poškodenie“ sú títo odberatelia kompenzovaní už priamo zo zákona, a to tým, že im za takéto konanie účastníka konania ako dlžníka prislúcha nárok na zákonný úrok z omeškania. Takýto postih pritom pokladá účastník konania za dostatočný“. Ďalej podľa názoru spoločnosti Istrochem Reality, a.s. pokiaľ ide o samotný úrad, ktorý mal byť dotknutý porušením zákona zo strany spoločnosti Istrochem Reality, a.s. tým, že mohlo u neho dôjsť k sťaženiu výkonu pôsobnosti v zmysle právomocí zverených mu zákonom, pri správnych deliktoch uvedených v bode 1. a 2. výroku rozhodnutia č. 0032/2016/K, nemohlo dôjsť z vyššie uvedených dôvodov k žiadnemu sťaženiu výkonu jeho pôsobnosti a pokiaľ prvostupňový orgán pri rozhodovaní o výške pokuty pri týchto deliktoch prihliadal k tomu, že k takému sťaženiu dôjsť mohlo, nepostupoval správne.

Ďalej spoločnosť Istrochem Reality, a.s. uviedla, že pri porovnaní výšky pokút uložených úradom v tomto roku „je zrejmé, že iným subjektom boli za spáchanie správnych deliktov uložené vždy pokuty o mnoho nižšie“, a to aj vtedy, ak v prípade týchto subjektov išlo o opakované porušenia, t.j. do troch rokov od právoplatnosti skoršieho rozhodnutia o uložení pokuty, „resp. o porušenia úmyselné, resp. o porušenia subjektov, ktoré sú regulovanými subjektmi s omnoho významnejším podielom na vnútornom trhu s elektrinou, plynom, či v elektroenergetike, ako má účastník konania, a teda u ktorých existuje už len z tohto dôvodu jednak predpoklad lepšieho orientovania sa v danej problematike, vrátane legislatívy, ako aj predpoklad spôsobenia omnoho závažnejších následkov v prípade ich protiprávneho konania“. Spoločnosť má z uvedených dôvodov za to, že rozhodnutie č. 0032/2016/K sa vymyká z rámca obvyklej rozhodovacej činnosti úradu, a preto nie je možné ho považovať za rozhodnutie „spravodlivé a presvedčivé a pokutu, ktorá ním bola uložená, za pokutu primeranú“.

Spoločnosť Istrochem Reality, a.s. ďalej uviedla, že v prípade porušenia zákona, ktorých sa dopustila, „sa z jeho strany jednalo v zásade len o administratívne pochybenia, ktoré neboli spôsobené úmyselne s cieľom dosiahnuť majetkový prospech, resp. poškodiť odberateľa, ale boli spôsobené len nedopatrením, t.j. z nebanlivosti“. Ďalej spoločnosť uviedla, že pri výkone kontroly s úradom riadne spolupracovala, svoje skutky oľutovala a za ich spáchanie sa úradu ospravedlnila. Zistené nedostatky spoločnosť okamžite odstránila z vlastnej iniciatívy a prijala účinné opatrenia na zamedzenie výskytu týchto nedostatkov v budúcnosti, pričom predmetné nedostatky v čase rozhodovania o uložení pokuty už neexistovali.

Ďalej spoločnosť Istrochem Reality, a.s. uviedla, že napriek tomu, že prvostupňový orgán nepristúpil k uloženiu pokuty na hornej hranici zákonom ustanovenej sadzby, má za to, že prvostupňový orgán dostatočne nezohľadnil všetky vyššie uvedené poľahčujúce okolnosti a uložil úhrnnú pokutu vo výške, ktorá nie je spravodlivá „*tak vo vzťahu k okolnostiam tohto prípadu, ako aj vo vzťahu k účastníkom iných, obdobných konaní. Účastník konania má za to, že z hľadiska nápravy a prevencie, ako hlavných účinkov sankcie, by bola pre neho úplne postačujúca aj úhrnná pokuta uložená v najnižšej možnej výške.*“

Na záver svojho odvolania spoločnosť Istrochem Reality, a.s. uviedla, že rozhodnutie č. 0032/2016/K nevychádza zo spoľahlivo zisteného stavu veci, prvostupňový orgán dospel k nesprávnym skutkovým zisteniam a vec nesprávne posúdil, keď vyhodnotil ako porušenie zákona aj také konanie, ktoré objektívne nenastalo a následne zaň spoločnosti uložil sankciu vo forme pokuty, čím sa toto rozhodnutie stalo nezákonným a nesprávnym. Spoločnosť ďalej uviedla, že rozhodnutie č. 0032/2016/K je sčasti nepreskúmateľné, nakoľko nie je zrejmé, ako presne prvostupňový orgán použil správnu úvahu pri rozhodovaní o výške úhrnnej pokuty. Vo vzťahu k spoločnosti Istrochem Reality, a.s. je toto rozhodnutie „*nespravodlivé a taktiež popiera princíp právnej istoty, nakoľko sa svojím obsahom vymyká z rámca štandardnej rozhodovacej činnosti tohto správneho orgánu, a preto je potrebné hodnotiť ho ako nesprávne, nespravodlivé a tým pádom aj nepresvedčivé*“.

Z vyššie uvedených dôvodov spoločnosť Istrochem Reality, a.s. navrhla, aby úrad o jej odvolaní rozhodol tak, že buď rozhodnutie č. 0032/2016/K v celom rozsahu zruší a vec vráti prvostupňovému orgánu na ďalšie konanie a nové rozhodnutie, alebo tak, že rozhodnutie č. 0032/2016/K zmení tak, že spoločnosti uloží povinnosť zaplatiť úhrnnú pokutu v nižšej výške, pričom má spoločnosť za to, že v danom prípade je možné považovať za primeranú úhrnnú pokutu v najnižšej možnej výške.

Dňa xxxxxxxx bolo odvolanie spolu so spisovým materiálom v súlade s § 57 ods. 2 správneho poriadku postúpené odvolaciemu orgánu, ktorým je podľa § 5 ods. 7 písm. d) zákona č. 250/2012 Z. z. predseda Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „odvolací orgán“).

Odvolací orgán v súlade s § 59 ods. 1 správneho poriadku preskúmal v celom rozsahu rozhodnutie č. 0032/2016/K, predložený spisový materiál, dôsledne a podrobne vyhodnotil všetky dôvody uvádzané v odvolaní.

Odvolací orgán po preskúmaní a prehodnotení skutočností uvedených spoločnosťou Istrochem Reality, a.s. má za preukázané, že spoločnosť sa správnych deliktov podľa bodu 1. a 2. výroku rozhodnutia č. 0032/2016/K nedopustila, nakoľko úradu preukázateľne zaslala písomné oznámenie z xxxxxxxxxx, ktorým úradu oznámila, že v evidencii sťažností odberateľov elektriny v domácnostiach neeviduje v roku xxxx žiadnu sťažnosť, pričom toto oznámenie zaslala jednak ako prevádzkovateľ distribučnej sústavy a jednak ako dodávateľ elektriny. Z uvedeného vyplýva, že spoločnosť si povinnosti uvedené v § 31 ods. 2 písm. ab) a v § 34 ods. 2 písm. p) zákona č. 251/2012 Z. z., a teda sa správnych deliktov uvedených v § 91 ods. 2 písm. c) a písm. e) zákona č. 251/2012 Z. z. nedopustila tak, ako to bolo uvedené v rozhodnutí č. 0032/2016/K.

Podľa § 31 ods. 2 písm. ab) zákona č. 251/2012 Z. z. je prevádzkovateľ distribučnej sústavy povinný viesť evidenciu sťažností odberateľov elektriny v domácnosti v elektronickej databáze a každoročne predkladať údaje z evidencie sťažností úradu do 28. februára nasledujúceho roka.

Podľa § 34 ods. 2 písm. p) zákona č. 251/2012 Z. z. je dodávateľ elektriny povinný viesť evidenciu sťažností odberateľov elektriny v domácnosti v elektronickej databáze a každoročne predkladať údaje z evidencie sťažností úradu do 28. februára nasledujúceho roka.

Odvolací orgán k uvedenému konštatuje, že z predmetných zákonných ustanovení nevyplýva, že by spoločnosť Istrochem Reality, a.s. ako regulovaný subjekt nebola povinná predkladať úradu údaje z evidencie sťažností v prípade, že by neevidovala žiadnu sťažnosť od odberateľov elektriny v domácnosti, ako to uviedla vo svojom odvolaní. V takom prípade buď uvedenú skutočnosť oznámi úradu, alebo predloží úradu iný doklad preukazujúci uvedenú skutočnosť.

Odvolací orgán k uvedenému ďalej konštatuje, že úrad nie je povinný v rámci zisťovania skutkového stavu zisťovať, či regulovaný subjekt disponuje sťažnosťami odberateľov elektriny v domácnosti alebo nie, nakoľko uvedená skutočnosť nemá vplyv na povinnosť regulovaného subjektu predložiť úradu evidenciu sťažností. Z tohto dôvodu sa odvolací orgán nemôže stotožniť s tvrdením spoločnosti Istrochem Reality, a.s., že rozhodnutie č. 0032/2016/K je v tejto časti nepreskúmateľné.

Ďalej odvolací orgán uvádza, že úrad v zmysle § 9 ods. 3 písm. e) zákona č. 250/2012 Z. z. vydal metodické usmernenie č. 04/16/2015 pre prevádzkovateľov distribučnej sústavy, prevádzkovateľov distribučnej siete, dodávateľov elektriny a dodávateľov plynu, ktoré uvádza spôsob, rozsah a podmienky vedenia evidencie sťažností odberateľov elektriny a odberateľov plynu, ako aj rozsah údajov a spôsob predkladania údajov z evidencie sťažností úradu, ktoré nadobudlo účinnosť dňa 01. 06. 2015.

Podľa Čl. 3 metodického usmernenia č. 04/16/2015 prevádzkovateľ distribučnej sústavy, prevádzkovateľ distribučnej siete, dodávateľ elektriny a dodávateľ plynu, ktorému nebola doručená žiadna sťažnosť odberateľa elektriny alebo plynu v domácnosti, oznámi úradu, že neeviduje žiadnu sťažnosť odberateľa elektriny alebo plynu v domácnosti podľa Čl. 2 tohto metodického usmernenia, a to v lehote podľa Čl. 1.

Odvolací orgán ďalej k tvrdeniu spoločnosti Istrochem Reality, a.s. týkajúcej sa zákona o liekoch, že v tomto zákone zákonodarca „*výslovne ustanovil povinnosť oznamovať aj takúto negatívnu skutočnosť*“, teda v tomto prípade skutočnosť, že spoločnosť neevidovala žiadnu sťažnosť od odberateľov elektriny v domácnosti, dáva spoločnosti Istrochem Reality, a.s. do pozornosti, že podľa zákona č. 757/2004 Z. z. o súdoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov, jedine Najvyšší súd Slovenskej republiky dbá o jednotný výklad a jednotné používanie zákonov a iných všeobecne záväzných právnych predpisov, a to vlastnou rozhodovacou činnosťou a tým, že prijíma stanoviská k zjednocovaniu výkladu zákonov a iných všeobecne záväzných právnych predpisov. Zo súdnej praxe je známych niekoľko rozsudkov Najvyššieho súdu Slovenskej republiky, v ktorých je uvedené, že orgány štátnej správy nemajú kompetenciu podávať výklad zákonov, nakoľko túto má len Najvyšší súd Slovenskej republiky.

Odvolací orgán má za to, že z uvedených skutočností vyplýva, že spoločnosť Istrochem Reality, a.s. bola v zmysle povinností ustanovených v § 31 ods. 2 písm. ab) a § 34 ods. 2 písm. p) zákona č. 251/2012 Z. z. povinná úradu oznámiť, že žiadnymi sťažnosťami nedisponuje. V prípade porušenia uvedených povinností sa regulovaný subjekt dopustí správnych deliktov, a to podľa § 91 ods. 2 písm. c) a e) zákona č. 251/2012 Z. z. Podľa § 91 ods. 2 zákona č. 251/2012 Z. z. je správny orgán povinný regulovanému subjektu v prípade zistenia spáchania správneho deliktu uložiť sankciu – pokutu. Úrad nie je oprávnený na základe vlastnej úvahy rozhodnúť, či z určitých dôvodov bude alebo nebude sankcionovať regulovaný subjekt v prípade, že bolo preukázané spáchanie správneho deliktu. Takýmto postupom by naopak úrad nekonal v zmysle zákona.

Ďalej k odvolaniu spoločnosti Istrochem Reality, a.s. odvolací orgán uvádza, že prvostupňový orgán v rozhodnutí č. 0032/2016/K uviedol najmä poľahčujúce okolnosti, ktorými zmiernoval konanie a možné následky spáchaných správnych deliktov uvedených v predmetnom rozhodnutí, konaním spoločnosti Istrochem Reality, a.s. Odvolací orgán mal za preukázané, na rozdiel od tvrdenia spoločnosti Istrochem Reality, a.s. vo svojom odvolaní, že sa spoločnosť dopustila spáchania správnych deliktov opakovane do troch rokov odo dňa právoplatnosti rozhodnutia č. 0002/2014/S – SD o uložení pokuty vo výške 500 eur zo dňa 15. 01. 2014, ktoré nadobudlo právoplatnosť 05. 02. 2014, ako aj odo dňa právoplatnosti rozhodnutia č. 0070/2015/S – SD o uložení pokuty vo výške 500 eur zo dňa 02. 12. 2015, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 23. 12. 2015. Uvedenými rozhodnutiami bola spoločnosť Istrochem Reality, a.s. upozornená na dodržiavanie platných právnych predpisov v oblasti regulácie sieťových odvetví, avšak aj napriek tejto skutočnosti sa opätovne dopustila uvedených správnych deliktov. Prvostupňový orgán však pri rozhodovaní o výške uloženej pokuty na túto priťažujúcu okolnosť neprihliadal.

Odvolací orgán ďalej uvádza, že pri ukladaní pokuty sa v súlade s § 91 ods. 5 zákona č. 251/2012 Z. z. prihliada najmä na závažnosť, spôsob, čas trvania a možné následky porušenia povinností, čo prvostupňový orgán pri ukladaní pokuty zohľadnil tak, ako je uvedené v rozhodnutí č. 0032/2016K. Zákon č. 251/2012 Z. z. ustanovuje len dolnú a hornú hranicu možného uloženia pokuty a nevymedzuje presnú výšku pokuty za jednotlivé porušenia zákona, čo znamená, že skutočná výška pokuty závisí od posúdenia správneho orgánu pri zohľadnení závažnosti, spôsobu, času trvania a možných následkov protiprávneho stavu.

Podľa § 36 ods. 6 zákona č. 250/2012 Z. z. ak úrad vyčíslí kladný rozdiel medzi uplatnenou cenou a cenou zahrňujúcou oprávnené náklady a primeraný zisk alebo rozsah prospechu získaného z nedodržania úradom určeného spôsobu regulácie ceny alebo z nedodržania rozhodnutia úradu, uloží pokutu do výšky zisteného rozdielu alebo rozsahu.

Z uvedeného zákonného ustanovenia vyplýva, že úrad je oprávnený spoločnosti Istrochem Reality, a.s. uložiť pokutu do výšky vyčísleného rozdielu medzi uplatnenou cenou a cenou zahrňujúcou oprávnené náklady a primeraný zisk. Prvostupňový orgán pri ukladaní pokuty zohľadnil, okrem iného, aj výšku neoprávneného vyúčtovania, ktorá spolu predstavuje sumu 80 920,68 eura, pričom pokuta uložená spoločnosti Istrochem Reality, a.s. spolu za 11 správnych deliktov tak, ako sú uvedené v rozhodnutí č. 0032/2016/K, predstavuje 37% z výšky zisteného rozdielu.

Odvolací orgán k ďalšej časti odvolania spoločnosti Istrochem Reality, a.s. uvádza, že nepopiera, že poškodení odberatelia majú zákonný nárok na kompenzáciu vo forme úroku z omeškania, avšak to neznamena, že by spoločnosť Istrochem Reality, a.s. nemala byť sankcionovaná zo strany úradu za porušenie povinností vyplývajúcich z platnej legislatívy, ktorá upravuje oblasť regulácie sieťových odvetví. Skutočnosť, že spáchanie správnych deliktov malo za následok dočasné zadržanie finančných prostriedkov uvedených odberateľov spoločnosťou Istrochem Reality, a.s. je jednoznačne preukázaná a nemožno ju popierať. Uvedené bolo pri ukladaní pokuty prvostupňovým orgán správne zohľadnené, nakoľko základným účelom regulácie sieťových odvetví je transparentným a nediskriminačným spôsobom zabezpečiť dostupnosť tovarov, a to za primerané ceny a v určitej kvalite, ako aj ochrana zraniteľnejšej strany vo vzťahu medzi regulovaným subjektom a odberateľom. Ako už odvolací orgán uviedol aj vo vyššej časti tohto rozhodnutia, úrad je povinný regulovaným subjektom za porušenie povinnosti a dopustenia sa správneho deliktu uložiť sankciu, a to pokutu. Nemožno teda súhlasiť s tvrdením spoločnosti Istrochem Reality, a.s., že postih vo forme úroku z omeškania je za porušenie uvedených povinností postačujúci.

Ďalej odvolací orgán ku skutočnosti, že spoločnosť Istrochem Reality, a.s. v odvolaní odkázala aj na iné rozhodnutia úradu o uložení pokuty uvádza, že okolnosti, za ktorých boli správne delikty spáchané, boli pri každom regulovanom subjekte rozdielne a prvostupňový orgán pri ukladaní pokuty každý prípad posudzuje individuálne, s ohľadom na všetky okolnosti, pričom odvolací orgán zdôrazňuje, že sa nestotožňuje s tvrdením spoločnosti Istrochem Reality, a.s., že v prípade iných regulovaných subjektov išlo o úmyselné porušenia povinností. V prípade spoločnosti Istrochem Reality, a.s. išlo o neoprávnené vyúčtovanie vo výške 80 920,68 eura, čo predstavuje významnú skutočnosť pri rozhodovaní o výške pokuty, pričom uvedená pokuta bola uložená až za 11 správnych deliktov. V prípade rozhodnutí o uložení pokuty vydaných v roku xxxx, vo veľkej väčšine prípadov nešlo o neoprávnené vyúčtovanie v takej výške, ani o taký počet správnych deliktov. V prípadoch, v ktorých išlo o obdobný, alebo aj vyšší počet spáchaných deliktov, bola regulovanému subjektu uložená pokuta dokonca vo vyššej sume, ako v prípade spoločnosti Istrochem Reality, a.s. Z uvedeného vyplýva, že rozhodnutie č. 0032/2016/K sa nevymyká z rámca obvyklej rozhodovacej činnosti úradu, a teda nemožno súhlasiť s tvrdením spoločnosti Istrochem Reality, a.s., že predmetné rozhodnutie nemožno považovať za spravodlivé a presvedčivé a uložená pokuta bola v primeranej výške.

K odvolaniu spoločnosti Istrochem Reality, a.s. odvolací orgán ďalej uvádza, že skutočnosti uvedené spoločnosťou týkajúce sa administratívnych porušení boli pri vydávaní rozhodnutia č. 0032/2016/K zohľadnené, pričom je potrebné uviesť, že o administratívne porušenia išlo v prípade správnych deliktov uvedených v bodoch 5., 6., 7., 8. a 10. výroku rozhodnutia č. 0032/2016/K. Správne delikty uvedené v bodoch 3., 4., 9. a 11. však za administratívne porušenia považovať nemožno.

Administratívnoprávna zodpovednosť právnickej osoby je tzv. objektívna zodpovednosť, ktorá je absolútna. Zákon č. 250/2010 Z. z. a zákon č. 251/2012 Z. z. konštruuje zodpovednosť regulovaných subjektov za porušenie ustanovených povinností, pričom táto zodpovednosť je konštruovaná objektívne, bez potreby zisťovania zavinenia a jeho miery.

Podľa ustálenej judikatúry (R 46/2009) povinnosť zistiť skutočný stav veci nad rámec rozsahu vlastného zisťovania podľa § 32 správneho poriadku má správny orgán len v rozsahu dôvodov a skutočností vrátane návrhov na vykonanie dôkazov, ktoré obvinený z priestupku v priebehu správneho konania uviedol. Pritom zo žiadneho ustanovenia nemožno vyvodiť povinnosť správneho orgánu, aby sám domýšľal relevantné dôvody svedčiace v prospech obvineného z priestupku, ktoré si regulovaný subjekt sám neuplatnil a následne k týmto dôvodom vykonával príslušné skutkové zistenia. Spoločnosť Istrochem Reality, a.s. v priebehu správneho konania využila svoje procesné práva a vyjadrila sa k začatiu správneho konania, čo bolo aj prvostupňovým orgánom pri vydávaní rozhodnutia č. 0032/2016/K zohľadnené.

Podľa § 91 ods. 2 písm. d) zákona č. 251/2012 Z. z. správny orgán môže za porušenia tohto zákona uložiť pokutu v rozmedzí od 300 eur do 300 000 eur, pričom, ako už bolo uvedené vo vyššej časti tohto rozhodnutia, pri ukladaní pokuty sa v súlade s § 91 ods. 5 zákona č. 251/2012 Z. z. prihliada najmä na závažnosť, spôsob, čas trvania a možné následky porušenia povinností, čo prvostupňový orgán pri ukladaní pokuty zohľadnil tak, ako je to uvedené v rozhodnutí č. 0032/2016/K. Zákon č. 251/2012 Z. z. vymedzuje len dolnú a hornú hranicu možného uloženia pokuty a nevymedzuje presnú výšku pokuty za jednotlivé porušenia zákona, čo znamená, že skutočná výška pokuty závisí od posúdenia správnym orgánom pri zohľadnení závažnosti, spôsobu, času trvania a možných následkov protiprávneho stavu.

Odvolací orgán vyhodnotil všetky dôkazy a skutočnosti v prospech, ako aj v neprospech spoločnosti Istrochem Reality, a.s. jednotlivo, ako aj v ich vzájomných súvislostiach. Odvolací orgán prihliadol na poľahčujúce okolnosti, ako aj priťažujúce okolnosti, ktorými sú najmä opakované porušovanie tých istých ustanovení zákona, tým istým spôsobom konania, ďalej porušovanie ustanovení, ktorých účelom je ochrana odberateľov.

Odvolací orgán po prihliadnutí na poľahčujúce aj priťažujúce okolnosti má za to, že prevládajúcimi sú priťažujúce skutočnosti, nakoľko úrad ako orgán kontroly dodržiavania zákona a ochrany spotrebiteľa (odberateľa), musí zabezpečiť efektívne a reálne napĺňanie zákonných práv odberateľa.

Prvostupňový orgán sa v rozhodnutí č. 0032/2016/K podrobne zaoberal jednotlivými správnymi deliktmi, riadne zdôvodnil výšku uloženej úhrnnej pokuty a správne vyhodnotil dôvody na jej uloženie. Odvolací orgán konštatuje, že súhlasí s odôvodnením a právnym názorom prvostupňového orgánu týkajúceho sa spáchania správnych deliktov uvedených v bodoch 3. až 11. výroku rozhodnutia č. 0032/2016/K. Čo sa týka bodov 1. a 2. predmetného rozhodnutia má odvolací orgán za dostatočne preukázané, že správne delikty uvedené v týchto bodoch spoločnosťou Istrochem Reality, a.s. spáchané neboli, a preto odvolací orgán rozhodnutie č. 0032/2016/K zmenil, a to tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Odvolací orgán k napádanej výške pokuty uvádza, že prvostupňový orgán vo svojom rozhodnutí č. 0032/2016/K podrobne, konkrétne a vyčerpávajúcim spôsobom zdôvodnil samotné udelenie úhrnnej pokuty, ako aj jej výšku, za správne delikty uvedené v bodoch 3. až 11. výroku rozhodnutia č. 0032/2016/K.

Po prehodnotení všetkých podkladkladov odvolací orgán dospel k záveru, že za najzávažnejšie porušenie zákona má odvolací orgán, porušenie povinnosti podľa § 17 ods. 15 zákona č. 251/2012 Z. z. Týmto porušením sa spoločnosť Istrochem Reality, a.s. dopustila správneho deliktu podľa § 91 ods. 2 písm. d) zákona č. 251/2012 Z. z.

Odvolací orgán pri svojom rozhodovaní prihliadal i na charakter sankcie ako takej, ktorou je jej preventívna a represívna funkcia, pričom ak ide o finančný postih, nemôže byť neprimerane mierny vo vzťahu k závažnosti protiprávneho konania a jeho následkom, nevyhnutne teda musí v sebe obsahovať aj represívnu zložku. Na to, aby sankcia plnila svoju preventívnu funkciu, jej výška musí byť určená tak, aby sa sankcionovaná osoba vyvarovala do budúcnosti porušeniu zákona. Odvolací orgán zdôrazňuje, že postih za správny delikt musí mať silu odradiť od nezákonného postupu nielen porušiteľa (individuálna prevencia), ale aj iné právnické osoby či fyzické osoby, ktoré sú nositeľmi rovnakých zákonných povinností (generálna prevencia). Uvádzame, že pri určení výšky pokuty správny orgán postupoval v súlade s § 3 ods. 5 správneho poriadku, podľa ktorého správne orgány dbajú o to, aby v rozhodovaní o skutkovo zhodných alebo podobných prípadoch nevznikali neodôvodnené rozdiely, a teda sú povinné objektívne podobné prípady rozhodovať zhodne.

Výška uloženej pokuty 10 000 eur nepredstavuje strednú ani hornú hranicu zákonom ustanovenej sadzby, ale tvorí 3,33% z maximálnej výšky pokuty, čo je spodná hranica zákonom ustanovenej sadzby. Uvedená pokuta bola uložená tak, aby sa zabezpečila náprava spoločnosti Istrochem Reality, a.s., pričom pokuta v tejto výške nemá pre spoločnosť likvidačný charakter.

Odvolací orgán podľa § 32 ods. 2 správneho poriadku listom zo dňa xxxxxxxx č. xxxxxxxx vyzval spoločnosť Istrochem Reality, a.s. na oboznámenie sa s podkladmi pred vydaním rozhodnutia na deň 21. 09. 2016. V uvedenom termíne sa na oboznámení zúčastnili zástupcovia spoločnosti Istrochem Reality, a.s. xxxxxxxx a xxxxxxxx,

ktorí sa oboznámili s predloženým spisovým materiálom a uviedli, že zotrvávajú na svojom doterajšom stanovisku.

Na základe vyššie uvedených skutočností odvolací orgán považuje skutkový stav za spoľahlivo zistený a jeho protiprávnosť za preukázanú, v odvolacom konaní nezistil dôvod na zrušenie napadnutého rozhodnutia. Prvostupňový orgán postupoval pri vydaní rozhodnutia v súlade so zákonom č. 250/2012 Z. z., zákonom č. 251/2012 Z. z. a správnym poriadkom. Pri ukladaní pokuty náležite zdôvodnil uloženie pokuty, prihliadol na skutky a nimi vyvolané následky. Zohľadnil všetky zákonom ustanovené kritéria, na ktoré je potrebné pri ukladaní úhrnej pokuty prihliadať. Prvostupňový orgán však nesprávne vyhodnotil, že spoločnosť Istrochem Reality, a.s. sa dopustila aj správnych deliktov uvedených v bodoch 1. a 2. výroku rozhodnutia č. 0032/2016/K. Odvolací orgán opätovne konštatuje, že má za dostatočne preukázané, že spoločnosť Istrochem Reality, a.s. sa uvedených správnych deliktov nedopustila, čo spoločnosť preukázala prílohou odvolania, ktorú tvorilo oznámenie z xxxxxxxxxxxx, ako je uvedené už vo vyššej časti tohto rozhodnutia. Uvedená skutočnosť má za následok, že odvolací orgán zmenil rozhodnutie č. 0032/2016/K.

Na základe uvedených skutočností odvolací orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

#### **Poučenie:**

Toto rozhodnutie je konečné a podľa § 59 ods. 4 správneho poriadku sa nemožno proti nemu odvolať. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom.

Ing. Jozef Holjenčík, PhD.  
predseda Úradu pre reguláciu sieťových odvetví

#### **Rozhodnutie sa doručí:**

1. Istrochem Reality, a.s., Nobelova č. 34, 836 05 Bratislava
2. Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly